

民政事務局局長出席中華廠商聯合會晚宴致辭全文（只有中文）

\*\*\*\*\*

以下為民政事務局局長曾德成今日（一月三十一日）出席中華廠商聯合會晚宴的致辭全文：

尹會長，各位副會長，各位嘉賓：

來到中華廠商會的聚會，總會感到愉快，因為很容易勾起童年時遊工展會的回憶；回憶的畫面光彩耀目、有聲有色，富於動感——至今仍會觸發我每年逛「工展」的衝動。

廠商會有差不多四分三世紀的歷史，是香港製造業發展的縮影。貴會一九三四年發起籌組時，「扯頭纜」的三家商號，經營的是煙草、炮竹、鹹魚，反映出當時香港的製造業仍然相當簡單。如今貴會會員眾多，業務範疇涵蓋各個方面，產品繁多而且尖端，業務網絡遠及國內外。

廠商多年來對香港的貢獻，不僅在於製造了多少產值、僱用了多少工人，而在於為香港不斷向前發展開拓了路向。過去，製造業的興起，推動了香港的商業貿易面向全世界發展和開放。後來製造業向內地北移擴展，又進而為金融、專業服務業更大的發展製造了契機。沒有製造業衝鋒在前，香港難以達到當前的水平。

本月中，美國《時代》周刊發表了一篇題為《三城記》的文章，把香港同紐約、倫敦相提並論，認為三個城市擁有相似的經濟文化，都可以作為經濟全球化的典範。文章並因此創造了一個三市合一的新名稱——「紐倫港」。

這固然是對香港的一種肯定，裡面包含有廠商的貢獻，但我們也應當有自知之明，因為香港與紐約、倫敦相比，由於發展較晚等原因，還有很多不如人之處。正如文章所指出，一個偉大的都市不僅關乎金錢與金融，還關乎人才與文化。香港在這方面與紐約、倫敦相比，還有相當大的距離。

例如，倫敦有五個全職業交響樂團，都是世界頂尖級的；紐約百老匯歌劇院常年不斷的演出，叫好又叫座；兩個城市的博物館收藏，是人類知識和藝術創作的寶庫。一比較，我們可以看到很大差距。

從紐約和倫敦這兩個世界級大都會的發展經驗，又從香港市民的需求和發展需要來看，香港有必要進一步推動文化藝術和文化產業的發展。

推動文化藝術是為滿足市民的精神需求，也關乎經濟的未來發展。內地一些經濟學者不久前討論「實體經濟」與「虛擬經濟」的關係，指出如一些金融手段、財技操作，

好像是在虛擬世界中營運的，但最終仍得有實體經濟支撐，這自有理據。我們從另一方面看，各位從事實體經濟的實業家，也值得留意虛擬的一面。虛實結合，可以相互促進。

落實到個人來說，對企業家便提出了更高的要求。中國歷史上早有「儒賈」的說法，是指商家並非只懂得做生意。孔子得意的弟子子貢就是個很成功的商人，而且是成功的外交家。與西施退隱江湖的范蠡，也是文、商、政兼善的。與卓文君私奔的司馬相如，是另一個成功從商的文人。

相信在座不少朋友會到過安徽。徽商是中國各地商人中最注重商與儒結合的，明朝時就以「儒賈」出名。到黃山腳下的宏村、西遞等古村落參觀，在徽商的故居中，常常可以見到「萬石家風唯孝悌，百年世業在詩書」之類的對聯，可見徽商對文化教育的重視。

在東南亞的華人社會也有「儒商」的稱謂。馬來西亞、新加坡、菲律賓等地不約而同地出現了大批先商後文或先文後商的作家，他們致富之後以筆耕、寫書為樂，以資助文化、教育事業為樂，蔚然成風。商與儒結合的這個傳統，不單在華人社會中得到繼承，在日本和韓國也十分受重視。從更廣泛的視野來看，當代的儒商不應只限於以儒家理念從事經濟活動，而應是對文化有濃厚興趣，有以人為貴的人本主義理想，有返饋社會、服務社會的仁愛襟懷的企業家。

在西方社會，支持文化藝術的商家，成就最大的應推意大利佛羅倫斯的麥迪西家族。多得於他們的資助，才有歐洲文藝復興。文藝復興對歐洲文明的崛起，極為重要。它的發生，使歐洲告別了中世紀的「黑暗時期」，在文化、藝術，包括科學、哲學、文學、繪畫、雕刻、建築、音樂等方面取得了劃時代的成就，並從意大利蔓延開去，席捲全歐洲。它推動了人文主義、共和思想的興起，為後來的啟蒙運動打下基礎，並進而催生了工業革命。文藝復興是人類現代文明進步的重要里程碑，麥迪西家族因此名垂青史，遠超於當年曾經權傾一國的帝王將相。

文藝復興起源於意大利北部，不是偶然的。首先是地緣的因素。那裡是交通的要衝，有港口和陸路要道，於是成為貨物與文化的交流、碰撞之地。其次是經濟因素，得南北貨運之便，佛羅倫斯更成為歐洲的金融中心。有錢的商人出現了，慷慨資助藝術創作，著名的藝術家但丁、達文西、米開朗琪羅等等的創作，都得利於這樣的資助，藝術人才的地位也隨之上升。

把香港同當時的意大利北部地區比較，大家可以發覺有很多相似的地方。大家也可注意到香港近年一個趨勢，就是隨着香港經濟重新振作，越來越多企業和個人，慷慨資助香港各種各樣的文化藝術活動，從大專院校的發展經費、獎學金，到藝術展覽、文藝演出、文化講座等等。最近不少在市民當中引起熱潮的藝術活動，都得利於這樣的慷慨

捐獻。

還可以看到，經濟活動趨向於添加上文化內涵。例如在發展項目中加進文化保育的內容，或者在以企業的名義推廣閱讀風氣之類。不能把這些簡單看作為只是形象包裝，而應看作是企業對社會文化需求、風氣的積極回應，是社會發展至一定水平時，企業向文化靠攏的必然趨向。

這是一個非常值得鼓勵和推動的社會潮流。根據佛羅倫斯、紐約、倫敦等城市的經驗，商人這些行為非常有利城市文化和地位的提高。最明顯的效果，是大大加強了城市對各種各樣人才的吸引力，從而形成不同文化、不同專業的互相碰撞、互相激蕩，迸發出創意的火花。這樣的碰撞和激蕩，是創新——不管是藝術創新還是商業創新——最需要的。

關於一個企業要創新，微軟的全球副總裁張亞勤、Google 的全球副總裁李開復不約而同的提到，關乎三個因素，就是科技因素、商業因素和文化因素。這同樣適用於一個城市的創新，而香港要在文化方面下功夫，其中一個目的，就是要提升創新的能力。

香港一向靠自由、開放成為東西方文化薈萃、人才薈萃之地，但面對未來更大的競爭，我們要有更大的吸引力，要讓本地和外來的文化與人才有更廣闊的施展本領的舞台。這就是創建西九龍文化區的最終目的，它不僅是一個文化基建項目，而是提升香港城市綜合實力的基建項目。這是香港作為國際大都會更上一個新台階必須勇敢邁出的步伐。

中華廠商會經過近四分三世紀的發展，已踏進一個與現代科技、與全球化接軌的階段，各位會董、會員視野廣闊、眼光遠大，都有志於為香港、為國家創造更輝煌的未來。我懇切希望大家能夠繼承中國商家的優秀傳統，積極參與香港的文化事業建設，使香港不但是國際金融、貿易、運輸中心，而且是國際文化中心。

謝謝各位。

完

2008年1月31日（星期四）